

苏美废除七二年双边贸易协定

【合众国际社华盛顿一月十四日电】基辛格国务卿今天宣布，苏联已经通知美国，它将不履行一九七二年的美苏贸易协定，因为美国国会规定俄国必须同意放宽对犹太人移民出境的限制。

基辛格说，“苏联认为，这项法案（贸易法）既违反一九七二年的贸易协定（该协定要求无条件取消贸易方面的歧视性限制），也违反不干涉内部事务的原则”。

基辛格在今晚在国务院匆忙举行的记者招待会上作了这项宣布。

他在事先准备好的声明里说：“苏联政府说，它不打算接受歧视性的和附有政治条件的贸易地位，因此它将不使一九七二年的贸易协定生效。”

【美联社华盛顿一月十五日电】基辛格国务卿昨晚说，美国苏联废除了一九七二年的贸易协定，并且取消了显然已达成的关于增加犹太人从俄国外迁的人数的谅解。

基辛格说：“政府对于事情发生的这种变化感到遗憾”。基辛格的缓和政策几年来在对外事务方面一直处于支配地位。“政府一直认为并且继续认为，同苏联有一种有条不紊的、互利的贸易关系是两国关系全面改进的一个重要因素。”

基辛格说，莫斯科已通知华盛顿，它将否认任何认为它在移民问题上曾作出保证的说法。

基辛格说，鉴于这些事态发展，福特总统决定，一九七二年的贸易协定不能生效，他也不应该给苏联最惠国关税待遇。

基辛格说，没有理由认为，苏联人会在其他地区加剧紧张局势。他说，他认为，“我们的缓和政策仍然有效”。他说，可是“如果这个决定预示会出现一个加强压力的时期，美国将非常坚决地、全民一致地进行抵制”。

美、苏、西欧在中东的军火买卖可能造成非常危险的不稳局面

【美联社纽约一月十二日电】下面是美联社特派记者瑞安写的一篇新闻分析：

军火买卖一如既往不受经济衰退的影响，在波斯湾地区正在取得很大的进展。一些有资格的观察家说，从长远来看这种情况可能会造成非常危险的不稳定局面。

现在在那里正在发生的一切似乎仅仅是开始，只是整个军备竞赛的一个方面。专家们的估计表明，按照目前的行情，石油输出国组织的成员国在十年内将有一万亿美元可用于投资。因此，在购买武器方面为什么要吝啬呢？

美国国务院说，美国武器“有助于”中东的“稳定”，但是，加强军备的活动具有看来令人不安的势头。

即使以色列同它的阿拉伯近邻能够避免第五次战争，在成为超级大国紧张的角逐场和工业世界经济的能源的源泉的这个地区的其他地方看来，非常可能出现爆炸性局面。

估计世界的武器贸

易在一九七四财政年度已达一百八十亿美元，其中一大部分是在中东。美国是世界上最大的武器供应者。

美国最近三年来光是向这个敏感的波斯湾地区就销售了价值八十亿美元的武器。除了以色列之外，美国在中东的主要顾客为伊朗和沙特阿拉伯。

苏联是世界第二大武器供应国。它在中东的主要顾客是叙利亚、埃及和伊拉克。在游击队当中显然也有一些苏联的受益者。

法国是第三号武器供应国。它的顾客遍布于中东。西德、英国、共产党波兰和共产党捷克等另外一些国家都吵吵嚷嚷，要求分享这种贸易的利益。

美国常常“保持”中东的“军事均势”。法国、英国和德国认为，如果它们不提供武器，别国也会提供，无论如何，它们必须补偿石油涨价引起的严重损失。俄国人同它的盟国声称支持“被压迫人民”反对侵略，并支持“兄弟的”政府或有用的“解

放运动”。

四个月前，伦敦战略研究所指出，一九七〇年以来，伊朗和沙特的阿拉伯武器方面的开支曾经突然出现高潮。这两个国家都急于想聚积先进武器。该研究所认为这可能引起“十分危险”的不稳局势。

仅在到去年七月一日为止的一个财政年度里，伊朗一个三千万人口的国家就购买了价值三十五亿美元的大批美国武器，这个总数比一九五二年全世界用在武器上的款项多九倍以上。

在三年左右的时间里，伊朗从美国购买了六十亿美元的武器。

英苏同时宣布威尔逊将于二月份访苏

【路透社伦敦一月十四日电】英国官员今天说，英国首相威尔逊预计将自二月十三日至十七日访问莫斯科，同苏联领导人会谈。

这将是威尔逊先生自去年三月初当上首相以来第一次访问莫斯科。预计他同苏联领导人的会谈将包括东西

几天前，沙特阿拉伯这样一个八百万人口的沙漠国家签订了合同，又购买了价值七亿五千六百万美元的美国超音速战斗机。沙特阿拉伯十二月份刚同法国签订合同，购买价值八亿六千万美元的军火。它在前一年还购买了大约六亿美元的军火。这样一来，它在两年左右的时间里购买了二十亿美元以上的军火。

政治上变化无常的伊拉克是一个有一千万阿拉伯人的石油国家，它有现代化的苏联装备，可能至少可以在某些方面同它的主要对手伊朗相比。

这种使人吃惊的武装力量集中在西方文明史发源的地区，现在这种武装力量已使西方文明国家的许多人对这种力量对世界和平的含义感到怀疑。

方关系、欧洲经济和安全问题、中东、英苏贸易及其他国际经济和能源问题。外交观察家们说，他们将特别讨论三十五国欧安会的前景。

【塔斯社莫斯科一月十四日电】此间正式宣布，英国首相威尔逊二月中旬将对苏联进行正式访问。

【美新处华盛顿一月十三日电】总统谈经济和能源建议
福特总统在一月十三日向美国人民发表了关于经济和能源建议的讲话。下面是预发的福特讲话全文（本刊有删节）：

今天晚上，我想开门见山地同你们谈谈整顿经济的事情。我们必须使美国转向一个新的方向。我们必须扭转目前的衰退、减少失业和创造更多的就业机会。我们必须恢复消费者和投资者的信心。我们必须继续实行遏止通货膨胀的有效计划。

美国人在困难的时候是斗志最高的。目前情况困难，今后可能更为困难。但是如果我们必须做的事情，我们就会大踏步地走上过好日子

的道路。
自从五个月以前我成为你们的总统以来，经济问题一直是我最关心的。我们的问题的两个因素——通货膨胀和能源——是长期的。经济局势的一个新的令人不安的因素是我们的衰退和失业情况日趋恶化。

我们在放慢螺旋式上升的通货膨胀的速度方面以及在使利率开始下降方面已经取得一些进展。但是我们在销售和失业方面遭到了严重的挫折。

美新处报道福特十三日发表讲话

《总统谈经济和能源建议》

因此，我们必须把我们的工作重点从通货膨胀转移到经济衰退方面来。但是，在这样做的时候，我们必须看到物价上涨和国内能源供应减少的非常真实和致命的危险。

我们必须同时对经济衰退、通货膨胀和能源方面的依赖性开展三条战线上的斗争。我们别无其他抉择。

我们需要在九十天内搞出一个前所未有的最强有力的和具有最深远的影响的能源节约计划。

为了能立即开始实施紧急的全国能源计划，我将行使总统的紧急权力，以在今后三个月内把对每桶外国原油征收的进口费提高一美元到三美元，借以减少我们对外国石油的依赖性。征收这种税所得到的收入将再用到经济方面去。此外还必须作出自愿的努力来减少石油和能源的使用。采取更有力的措施来加速开发诸如煤炭、地热、太阳能和核能等其他国内能源也是必不可少的。

现在，让我来谈谈失业问题。美国需要立即减少联邦所得税一百六十亿美元。其中一百二十

亿美元应当以现金退款的形式给予个人纳税者，现金退款为他们所缴的一九七四年税款的百分之十二——退款最高为一千美元。如果国会在四月一日以前采取行动，你们将在五月份得到退款半数的第一张支票，到九月份将得到剩下的数额。

所减少的赋税的四十亿美元将给予包括农场主在内的企业纳税者，以促使扩大工厂和创造就业机会。

一旦获得能源节约税方面的新的岁入以后，我们将能以额外支付以及向个人、企业与州和地方政府提供信贷的形式使三百亿美元回流到经济中去。

很清楚，现在该宣布在一年内不通过任何新的联邦开支计划。

我将坚持在一九七五年任何联邦人员工资增加以百分之五为限，我将要求国会对政府人员和军事人员退休金以及社会保险金按生活费用自动增加的数字同样暂时以百分之五为最高限额。

我们遇到了困难。可是我们并不是处于另一次大萧条的边缘。不过，要妥善地解决我们经济中的困难，首先要靠你们每一个人的有力支持。

让我们一道行动起来，让上帝保佑我们的努力。

法国《震旦报》刊登罗朗·富尔写的社论

《福特认为存在着争夺石油井战争的严重危险》

【本刊讯】法国《震旦报》一月十四日刊登了罗朗·富尔写的一篇社论，题为《支持基辛格对阿拉伯石油国的严重警告的福特总统证实了保罗六世的担心，认为存在着争夺石油井战争的严重危险》，全文如下：

在基辛格谈过如西方遭到被扼杀的威胁，美国就进行军事干涉的可能之后，在教皇保罗六世强调指出发生世界性大灾难的危险之后，现在福特总统也认为（发生）战争的前景是极其严重的。

发生战争吗？这是可能的……但在什么情况下发生呢？

一九七三年十二月的某一天，石油生产国组织在德黑兰一致通过决定的石油涨价三倍，使西方经济发生了混乱。所有的计划，所有的改革，最大的经济学家的各种方案，都无法补救这一真正的地震所引起的毁灭性后果。能源价格提得太高，以致于再也控制不住工业化世界的形势。这等于说，原油取费的新涨价会加速目前的恶化趋向。按美国国务卿的说法，这就等于扼杀西方。

美国人在这一冲突

中不是处在第一线，因为他们自己生产他们石油消费的四分之三。出口国这一突然行动的主要受害者是欧洲人。然而美国为什么为这个不团结的、摇摆不定的和往往这么不忠实的欧洲冒这么大的风险呢？首先，因为繁荣是一个整体：旧大陆的失业、通货膨胀、破产会被大西洋彼岸严酷地感觉出来。休戚与共不仅是一个思想意识上的原则：它也是出于利害关系。其次，能源危机及其严重后果给美国提供了证明美国领导着西方这一现实的机会。面对着战后受到东欧七国滋养的苏联扩张主义，美国的军事力量有效地保护了西欧的独立和自由。为反对更阴险地使这些国家有瓦解危险的另一种侵略，美国表示出同一决心不是自然而然的吗？

但是，基辛格及其总统先后发出的十分明显的警告，也是阿拉伯世界展开的外交辩论中的论据。这些警告的第一个后果，将是阻止原油价格的再次上涨。第二个后果将是加剧产油国之间的分歧，并鼓励它们中间最明智的国家和最容易成为未来军事远征的对象的国家考虑

降低价格。因为只要把每桶原油价格由十点五美元降到八美元就足以使西方经济得到解放。

因此，人们有种种理由相信：阿拉伯人（他们对前不久西方人没有对他们的行动作出反应感到意外，今天又对出售石油带给他们的难以想象的巨额外汇流入几乎感到困惑）会听取美国的这一警告。

从逻辑上说，人们应当认为明智将会占上风，石油战争不会发生。但是，也不能（唉！）排除以色列雷管爆炸这一假设。

如果基辛格所导演的谈判的失败导致以色列和阿拉伯的一场新冲突，那么，石油出口国恐怕会决定对石油供应实行新的禁运；深谋远虑的伊朗国王早已宣布，他不会赞同这种措施。但是，这种把伊朗谨慎地置于石油集团之外的态度，只会使它得以幸免：既然造成扼杀西方的条件已经具备，当以色列军队再次与叙利亚、可能还有埃及进行交锋时，美国海军陆战队便会在波斯湾进入阵地。

尽管发生不可避免的破坏性行动，但是，战斗行动（这是五角大楼早已确定的内华达训练

营已秘密演习过的）的成功是很容易预见的。

因此，开战理由更肯定地将是禁运，而不是原油重新涨价。

那时苏联人将怎么办？显然，是否可能逐步升级和最后是否发生可怕的世界性灾难（保罗六世上星期天已提到这种灾难的威胁），将取决于他们是否作出反应。

任何人都不能肯定预言苏联的行动，如果勃列日涅夫那时还在莫斯科掌权，那很可能只限于发生一场口头上的风暴，使他顺利地成为和平的维护者和阿拉伯世界——“帝国主义侵略”的受害者——的保卫者。

但是，美国对油井的干预，还可能向克里姆林宫的强硬派提供一个借口，使他们强行加速执政，或者更简单地说，使他们的理论——即恢复边缘政策——取胜。但是，这也不意味着使用不可弥补的手段，因为斯大林主义首先是保卫俄罗斯民族利益，而不是在近东问题上冒爆发核冲突的危险。

因此，华盛顿在提到爆发一场全面战争的危险时，它冒的是盘算好了的风险。

【合众国际社布鲁塞尔一月十三日电】北大西洋公约组织秘书长说，西方可能会使用武力以打破阿拉伯国家的新的石油抵制行动。

北约组织秘书长伦斯在最近接见合众国际社记者时说：“我要说，面临扼杀的任何国家都可能考虑使用武力。”

伦斯支持国务卿基辛格本月早些时候发出的类似的警告。

基辛格在接见《商业周刊》的记者时说，如果“出现某种扼杀工业化世界的场合”，美国可能会使用武力。

伦斯说，如果出现新的石油抵制行动的话，欧洲鸽派可能会改变主意。他说：“在历史上，一个国家听任遭到扼杀而不采任何反措施，那是罕见的。”

他说：“由于事情还未发生因而对某些问题有一个非常明确的看法的人们，在他们遭到扼杀时，当然可能会有另一种看法。”

但是，伦斯说，他并“没有这样的印象，即阿拉伯国家正在考虑采取实际上可能会扼杀西欧和北美的经济的某种行动”。

他说：“我认为苏联人很现实，不希望发生这种情况，也是因为它具有复杂的含义。”

伦斯告诫说，经济危机可能“波及”政治领域，而且危及西方的民主。

塔斯社评论《伦斯代表谁说话？》

【塔斯社莫斯科一月十四日电】

题：伦斯代表谁说话？

塔斯社评论员弗拉基米尔·冈恰罗夫写道：

北大西洋公约组织秘书长伦斯在美国官方人士扬言在施加政治压力的同时也要使用军事手段对付阿拉伯石油输出国，因而在世界上引起的这场尖锐的争论中已经确定了自己的立场。伦斯在向合众国际社发表谈话时，逐字逐句地重复了华盛顿的观点，主张在“石油危机情况下一旦工业世界受到摧残”就使用武力。

我们说这证明北约领导机构里象伦斯这样的活动家认为，这个集团是资本主义大国对付发展中国家的工具，目前也是对付阿拉伯国家的工具。这也再一次证明北大西洋联盟这个华盛顿的产物也是作为对美国的西欧盟国的政策施加影响的工具而为美国服务。

伦斯说

西方可能使用武力打破阿拉伯国家的石油抵制

塞总统马卡里奥斯宣布组成新内阁

要求组成一个包括所有政党的联合政府
美联社说新内阁没有按照塞浦路斯共产党和社会党的

【美联社尼科西亚一月十四日电】塞浦路斯总统马卡里奥斯大主教今天宣布由无党派的技术专家组成了一个新的九人内阁，并使被去年七月反马卡里奥斯政变赶下台的五名内阁部长复职。

同人们广泛预期的相反，新内阁没有按照强有力的塞浦路斯共产党（劳动人民进步党）和社会党的要求组成一个包括所有政党的代表在内的民族联合政府。

左派政党说，为了对付去年夏季在反马卡里奥斯政变之后发生的土耳其入侵和占领塞岛将近一半领土的情况的后果，组成民族联合政府是迫切需要的。

这一要求遭到克莱里季斯的右翼联合党的反对，他在大主教被迫流亡的五个月中代理总统。

【南通社尼科西亚一月十四日电】塞浦路斯总统马卡里奥斯今晚组成了一个新政府来接替克莱里季斯组成的政府。关于组成新政府的一项声明说，它是由无党派的杰出人士组成的。这位塞浦路斯总统显然没有满足关于由政党人士组成政府的要求。马卡里奥斯看来选择了一个折衷方案：政府包括三名由克莱里季斯指派的人士以及三名新人。

美联社报道 美国第九十四届国会开幕

说国会中的战线已形成，在税收和能源问题上，一边是民主党压倒的多数，另一边是福特。民主党人认为福特的减税计划应当修改

【美联社华盛顿一月十四日电】第九十四届国会今天举行了传统的开幕式，战线已经形成，在税收和能源问题上，一边是民主党压倒的多数，另一边是福特总统。

国会中的大多数民主党人说，福特的减税计划应当修改，以便使低、中收入的纳税者集中得到好处。白宫的确宣布，总统所谋求的永久性减税将十分有利于低收入者，这可能使民主党的反对之一得到解决。

福特的新闻秘书内森森相当详细地谈到了总统提出的减少一百六十五亿美元的个人正常税的建议。福特星期三

在国会联席会议上的正式国情讲话中将阐述这个建议。除了永久性的减税以外，福特星期日晚上还谈到以前的只适用于一九七四年收入的百分之十二的减税。

众议院首先采取的行动之一是通过取消一度叫做非美活动委员会的国内安全委员会。这个委员会的工作已交给司法委员会处理，以二百五十九票对一百五十票通过了新国会的一整套规则。

在四百三十五名众议员举行四十五分钟的唱名表决后，俄克拉何马州的艾伯特再次当选为任期两年的第三任议长。

多数党民主党一致

选择的艾伯特在一次按党派路线的表决中击败了共和党领袖亚利桑那州的罗兹。

他领导了新的众议院中的宣誓，民主党以二百九十一人对一百四十四人占多数，这是自一九六四年选出的民主党以二百九十五人对一百四十人占多数的第八十九届国会以来差距最大的。

民主党人连续第八次选举曼斯菲尔德，他作为多数党领袖打破了任期最长的纪录，宾夕法尼亚州的斯科特参议员再次当选为少数党领袖。

【美联社华盛顿一月十四日电】共和党最保守的参议员之一、内

布拉斯加州的卡尔·柯蒂斯今天在新国会开会前不久当选为参议院共和党会议主席。

他击败了党的自由派成员之一、纽约州的贾维茨而坐上了共和党在参议院中的第四把交椅。

宾夕法尼亚州的斯科特当选为少数党领袖，格里芬当选为党的副领袖，佛蒙特州的斯坦福当选为共和党会议的秘书。

【美联社华盛顿一月十四日电】主要的民主党国会议员们昨晚要求改变福特的减税计划，使中、低收入的纳税人的负担有较大的减轻。

一些国会议员说，他的能源税建议引起的石油涨价将使收入不大的美国人的经济负担增加，而并没有保证这样会减少消费以降低美国对外国燃料的依靠。

美驻印大使莫伊尼汉离任前谈美印关系等问题

【合众国际社新德里一月七日电】即将离任的美国莫伊尼汉大使，昨天就美国政府处理有争议的迪戈加西亚岛问题一事严厉批评了美国政府。

莫伊尼汉在回国前夕同本社记者闲聊时生气地说：“从历史记载来看，美国从来没有在这么细小的问题上触犯了那么多人，而且触犯得那么厉害。”

莫伊尼汉在谈到美国政府宣布打算把迪戈加西亚岛上的通讯设施扩建为在印度洋游弋的美国海军舰只的一个加油基地时说：“我对我们的作法感到吃惊，美国国会也感到吃惊。”

尽管联合国通过的决议宣布印度洋为“和平区”和非沿岸国家军事力量的禁区，但是华盛顿决定继续执行迪戈加西亚工程计划，这一点已成为该地区猛烈反美情绪的焦点。

前后在四位总统手下担任过要职的这位哈佛大学社会学家个人认为迪戈加西亚基地对美国国家安全来说并非“生命攸关”的事情。

莫伊尼汉说，他认为不能把迪戈加西亚称作改善印美关系的严重障碍。

莫伊尼汉刚向总理英迪拉·甘地辞别，对印美关系的趋向比他过去几周的看法要乐观。

他感到自豪的是，由于华盛顿在一九七一年孟加拉国战争时期支持了巴基斯坦而空前低

落的印美关系在他任职期间有了改善。

他说：“但是，对于美国人在这里的意图仍然普遍还存在着很大怀疑。一会儿在这个问题上，一会儿在那个问题上，总是有不放心情绪。如果你开始追寻不安的原因的话，那也只是治标，而不是治本。”

莫伊尼汉把印美关系中的许多问题归咎于华盛顿在政治上对印度感觉迟钝。

【美联社香港一月八日电】长期处于饥饿状态的印度至少在七到十年内没有希望为其六亿人民生产出足够的粮食。

这个评价是美国前大使莫伊尼汉今天作出的。

莫伊尼汉在香港外国记者俱乐部的午餐会上说，印度需要制定一个全国性的“庞大”灌溉计划，然后才能在农

业上自给自足，这在有“良好的计划和组织”的情况下，至少需要七至十年才能完成。

莫伊尼汉说，目前除了缺乏足够的灌溉设备以外，当前的石油危机也使印度千百万人民的吃饭问题遭到了沉重的打击。

莫伊尼汉说，要有效地利用印度现有的灌溉工程，它就需要非常大量的柴油来把地下水抽到各灌溉渠道里去。

莫伊尼汉在转而谈到美印关系时，敦促两国都要少注意过去的，不论是真正的或想象出来的牢骚，更多地注意未来。

莫伊尼汉说，美国和日本间的贸易和商业关系“非常淡薄”。

他说，“我认为美国在整个印度开办的公司最多也就是三十六家而已，美国在印度的投资总是日益减少”。

美联社评尼泊尔同中国和印度的关系

【美联社加德满都一月十日电】（记者：爱德华·科迪）在两个毗邻的大国间的一条狭路上小心行走的这个小小的王国，受到了印度的严厉警告，要它不要偏离新德里的路线太远。

这一指责突出说明了尼泊尔处于喜马拉雅山印度和中国之间交界处的微妙地位，并且在尼印历来密切的关系上重新激起了一位外交官所称的“民族偏执狂”。

加德满都的一位外国观察家说：“国王正努力在这两个大国之间搞平衡。这是一场困难的游戏。”

尼泊尔公开批评印度去年九月吞并锡金，从此以后印度就恼火了。里贾尔首相去了新德里同印度领导人会谈，据说，会谈中同甘地夫人发生了激烈的争吵。

加德满都的外交人士说，印度人清楚地说明，他们认为，获得尼泊尔的可靠支持是具有“重大国家利益”的事情，人们认为，这表明，如果得不到这种支持，印度就可能采取某种行动。

一位外交观察家

说，“这一切后面存在的一个大问题是，印度在这里可能抱有的意图是什么？印度希望尼泊尔维持君主政体吗？”

尼泊尔的比兰德拉国王政府对锡金被并入特别感到不安，因为印度是听从反国王的势力的指挥而行动的，这些势力说这种行动是民主制对君主制的胜利。

一位尼泊尔政治学家说，“印度所做的是使我们大吃一惊。为了挽救这个国家，使它保持一个整体，我个人愿意忘记我的民主权利”。

印度为帮助比兰德拉

【本刊讯】尼泊尔《祖国》周刊一月七日报刊登自甘托克的一篇报道，题为《锡金大会党的镇压行动》，全文如下：

在印度中央后备警察的支援下，几乎取得了锡金议会全部席位的锡金大会党，在组成政府五个月后就对锡金人民采取了镇压和高压手段。有消息说，抗议锡金的联系邦地位的学生、工人、政府雇员和其他人遭到了镇压。除锡金大会党以外，不允许任何党派举行公开集会。对发表演说或者在街上成群结队谈话的人发出了传票。有几个学生因为对印度的干涉提出抗议，被剥夺了奖学金并赶出了学校。比如，在印度学医的加乔·帕贾尔和苏巴的奖学金已被停止。甘托克T·N·高级中学的黑姆·拉尔·班达里等六名学生领袖被开除并被宣布为没有资格再在锡金进入任何学校学习。摩根高中的三名教员和西点中学的一名教员已被解雇。几名政府雇员也受了侮辱。印度中央后备警察和它支持的恶棍们在制造不安，他们包围反对党议员的住宅、拐骗他们、煽动他们的佃户抗租、抢夺他们的庄稼之类的事已成家常便饭。

一位锡金领导人抱怨说，锡金大会党的统治比国王的统治还要残暴。参加了上个月学生和人民举行的全国性示威的锡金民主党的中央领导人塞拉普·帕尔东、黑姆·拉尔·班达里、孔加·亚特拉、纳胡·博蒂亚、巴尼·博蒂亚、特朱·拉赛利仍然被拘留着。据说，锡金大会党领导人还在试图以他们的党旗代替国旗。该党曾多次焚烧国旗。所有这一切都使锡金人民对锡金大会党感到失望。

外交部一位官员说，“印中之间有一大片边界，它们可以在别的地方打仗”。

中国的援助是一年五百多万美元，只为印度援助的三分之一左右。但是中国的工程是特别显眼的——游客从机场驱车进入市区走的是中国人建筑的公路——而且他们有效的工作作风似乎在尼泊尔人中普遍获得赞赏。

加德满都的一个老居民对尼泊尔的情况很熟悉，他说，“中国人不需要做什么特别的事情就可以获得人们的喜爱。他们自己的工作行为就是他们最好的宣传”。

印度无理扣留运往尼泊尔的物资

尼泊尔外交部要印驻尼领事注意印违反双边贸易协定

【德新社加德满都一月十二日电】民族通讯社在这里报道，印度设在拉克索尔的边境海关关卡——这是进入尼泊尔的大多数货物主要入口处——今天继续扣留许多准备运往尼泊尔的必需品。但是，这家通讯社说，直到昨天深夜才允许石油产品进入尼泊尔。

这家通讯社说，印度海关在没有通知尼泊尔的情况下，从上星期

三起突然扣留了尼泊尔从印度进口的数量有限的所谓的限额之内的货物，这些货物是以印度卢比支付的。

这类货物包括：钢、卡车、轮胎、拖拉机、变质酒精或纯酒精、有色金属、碎铁和水泥。

【法新社加德满都一月十日电】据这里收到的消息说，印度海关和边境关卡以新德里政府已命令官员们如此行动为理由，开始阻止所

有属于定额制度范围的物资向尼泊尔出口。

尼泊尔外交部已召见印度驻加德满都大使馆的领事杰哈，请他注意这一行动。

印度已在一月一日停止供应石油产品，以配合它提出的以美元而不是以卢比付款的要求。到现在为止，按照尼印双边贸易过境协定的规定，一直实行卢比付款。该协定要到今年十二月才需要续订。

阿富汗副外长谈阿富汗同巴基斯坦关系等问题

【本刊讯】阿富汗《喀布尔时报》一月十三日刊登阿富汗副外长阿卜杜拉一月九日接见伦敦《星期日泰晤士报》记者的问答，摘要如下：

问：阿富汗认为这个邀请（指巴基斯坦总理布托邀请达乌德总统举行阿富汗与巴基斯坦之间的最高级会谈）仅仅是个宣传行动吗？

答：很难就这个问题发表肯定的意见。如果有诚意，我们就欢迎。阿富汗政府过去曾在不同的场合表示它准备同巴基斯坦政府会谈。

问：你对杜兰线怎么看？

答：我们不承认杜兰线。阿富汗和巴基斯坦之间的边界完全是人为的，是非法的。我必须再补充一句，就是这个条约是由那个时期的一个无与伦比的殖民国家强加给我们的。

问：两国最高级会谈的议程将有哪些项目？

答：谈不上议程。我们同他们有着意见分歧的唯一问题，正如早先所说明的，是普什图人与俾路支人的前途与命运的问题。

问：阿富汗准备接受第三方国家就这个问题的调停吗？

答：我们将接受任何友好国家的斡旋。

问：其他国家有可能干涉这个争端吗？

答：在这个问题上进行干涉特别会危害这个地区的和平。

问：阿富汗国家元首与伊朗国王有可能会晤吗？

答：我们的国家元首在将来是有可能举行这种会晤的。

问：你们同苏联与中国的关系怎么样？

答：阿富汗在过去五十年里同苏联有着非常友好的关系。苏联是第一个承认我国独立和阿富汗新建立的共和国体制的国家。我们都信仰和尊重互不干涉内政和领土完整的原则。

我们同中国的关系在新政权建立的初期是比较冷的，但是，我们确信，总统特使一个月前对中国的访问对加强我们两国的关系是有效的。

问：我们听说你们同中华人民共和国签订了一项贷款协定，贷款额是多少？

答：是的，我们是签订了这么一个协定，贷款额约相当于五千五百万美元。

日本《现代周刊》刊载秋原秀雄的文章

《保利使节此时访华的秘密所在》

【本刊讯】提前出版的一月二十三日一期日本《现代周刊》刊载政治评论家秋原秀雄的一篇文章，题目是《保利使节此时访华的秘密所在》，摘要如下：

在任何事情上都重视原则的中国邀请保利、坪川访华。在我听到这一消息的瞬间，马上感到，如果夸大一点可以说，这次访华含有历史意义。

保利虽然是自民党内的实力人物之一，但是现在在内阁和党内并没有担任要职。那么为什么在这一时期访华？这是第一个关键。再有，坪川虽然没有访问过台湾，但是，他在党内是与亲台派相通的。这样一个坪川为什么会受到中国的邀请，而他本人又接受这一邀请？

派出这样的使节，乍一看是不可理解的，但其背后隐藏着一种重要性。这就是真正意义的“日中正常化”即将开始。三年前，经过田中内阁实现了“不完全”的正常化的日中关系，终于要向着真正正

常化的方向移动了。从那时以来，我就认为日中正常化“有两次”。再一次就实质上修正（日中关系）正常化进行谈判的时期将会到来。我感到，这次保利访华正是通向这条道路的转机。

去年秋天，福田派的被人看做党内右派的园田直，通过田川向中国传达了有意访华的想法。至今还没有回信。党内消息灵通人士认为，借这次保利访华的

机会，（中国）最终将会表示接受园田访华。

保利访华的意义就在于打开中国方面和“持不同意见的人物”就正常化的意义重新协商的道路。

三木政权成立以后，中国的要人对访华的日本政界人士说：“欢迎三木政权的诞生。我们理解福田先生的立场”。可以说福田访华的时机正在成熟。福田也暗中考虑着访华的机会。

法新社说日本想通过保利、宫泽同时出访中、苏取得外交双重胜利

【法新社东京一月十四日电】日本希望通过派宫泽外相到莫斯科和派自民党领导人保利茂到北京为同苏联和中国签订最后的和约作准备来取得外交上的双重胜利。

每位使节都携带了一封三木首相的信件——一封是给勃列日涅夫的，另一封是给周恩来总理的。

此间观察家指出，“莫斯科想使我们同北

京疏远，北京希望我们同莫斯科疏远。”

因此，日本将同时派两名使节前往两国首都，以免引起妒忌，同时又可以两个共产党大国的竞争中得到好处。

日本和中国的关系是相当诚挚的，而同苏联的关系却是相当冷淡的。首先，日本希望苏联归还千岛群岛南部四个岛屿。这里指出，择捉岛和国后岛一向是由

在迄今充当与中国之间的桥梁作用的大平派和田中派议员中，据说有人对这次保利访华表示明显的不快。但这是时代的演变，毫无办法。日中议员联盟的联络窗口说不定会由藤山爱一郎变成保利。这是随“第二次正常化”而产生的自然趋势。

总之，日中邦交正常化终于迎来了正式的演出。人们以强烈的关心注视着保利在中国将受到怎样的欢迎，因为它关系到包括日台、中苏（问题）在内新的日中关系是否会迈出第一步。我认为，结束正常化以后的“不正常”状态的时期已经临近。

日本治理的，丝毫不是“帝国主义”在上次战争中“得来的领土”。其他两个岛屿齿舞和色丹很长时期以来就是日本的。

在太平洋战争于一九四五年结束一周前，俄国人夺取了这些岛屿，日本人从来没有宽恕他们这一点。

这里谁也不相信，宫泽从一月十五日至十七日能够在莫斯科解决这样棘手的问题。

【本刊讯】日本《朝日新闻》一月十五日刊登一则消息，题为《宫泽外相今天访苏，通过谈判，要在解决北方领土问题上，争取打开一个缺口》，摘要如下：

宫泽外相为了进行日苏和约谈判，今天上午乘日航飞机离开羽田机场，前往莫斯科。据外务省人士说，宫泽外相将同苏联外长葛罗米柯进行条约谈判，十六日进行两次、十七日进行一次正式会谈之后，发表联合声明。通过这次谈判，外相将强烈要求归还北方领土，同时，就北方水域的安全捕鱼问题，也要充分地说明日方的情况，并谋求给予理解。

外务省认为，这次谈判“将是相当困难的”（宫泽外相语）。对于没有绝招能够突破苏联的坚厚墙壁的日本来说，正如三木首相十四日向宫泽外相所指示的那样，只能着眼于今后的日苏关系有着开发西伯利亚等巨大事业，从日苏友好的长远的观点出发，呼吁苏方“面向未来，向前看地加以解决”，顽强地不断进行谈判。

由于宫泽外相的访苏，是在三木政权成立后不久进行的，因此，苏方已表示要（日方）借此机会来阐明三木政权的对苏外交的基本方针。

苏《海运报》报道

苏船将七名遇难台湾渔民送到基隆港

【本刊讯】苏《海运报》一月九日刊登一则消息，正题为《在台湾海峡》，副题为《根据海上呼救法》，全文如下：苏联远东轮船公司的一艘内燃机船“B·格连科”号在驶近台湾海峡时，把七名遇难的渔民救到了船上。这艘内燃机船曾改变航向，将遇难者送到了台湾基隆港。台湾渔民对苏联船员表示十分感谢。

在英国举行的国际乒乓球赛结束

中国获女子团体、女子双打和混合双打第一名，英格兰获男子团体第一名，苏联获男子单打、男子双打和女子单打第一名

【合众国际社布赖顿一月九日电】一九七三年世界锦标赛期间由于不卖力气而中途被遣送回国的泰勒，今晚在布赖顿举行的诺里奇国际乒乓球赛中带领英格兰二队取得了一场预料不到的胜利。

这个二十二岁留胡子的左手握拍选手在团体赛中获得两盘单打的胜利，帮助英格兰队在激动人心的男子团体决赛中以三比二险胜中国队。

英格兰一上来就领先，在头两盘中，贾维斯以二十一比十一、二十一比十七胜王家麟，泰勒以二十比二十二、二十一比十九、二十一比十九胜李景光。

李景光、王家麟以十八比二十一、二十一比十四、二十一比十八胜了一盘双打，把差距缩小，李景光又以二十一比十三、二十一比六胜贾维斯，把比分追平。

这场比赛的结果取决于泰勒与王家麟的那盘单打，泰勒以二十一比十九、十八比二十一、二十一比十九获胜。

在女子团体决赛中，中国二队的刘新艳、李明以三比〇胜了中国一队的余锦佳、阎桂丽。

女子团体半决赛：中国二队胜西德队 三比〇

刘新艳胜亨德里克森 二十一比十七、二十一比十八；

李明胜希尔施米勒 二十一比十八、二十一比十三；

刘新艳、李明胜希尔施米勒、亨德里克森 二十比二十二、二十一比

十一、二十一比十四。

中国一队胜英格兰队 三比〇
阎桂丽胜哈默斯利 七比二十一、二十一比十三、二十一比十七；

余锦佳胜霍华德 二十一比十七、十九比二十一、二十一比十六；

阎桂丽、余锦佳胜哈默斯利、霍华德 十五比二十一、二十一比十一、二十一比十三。

女子团体决赛 中国二队胜中国一队 三比〇

刘新艳胜余锦佳 二十一比十八、二十三比二十一；李明胜阎桂丽 二十一比十六、二十一比十二；

刘新艳、李明胜余锦佳、阎桂丽 二十一比十八、二十一比十二。

男子团体半决赛 英格兰二队胜苏联队 三比〇

泰勒胜萨尔霍扬 十六比二十一、二十一比十四、二十一比九；

贾维斯胜戈莫兹科夫 十四比二十一、二十一比八、二十一比十九；

泰勒、贾维斯胜萨尔霍扬、戈莫兹科夫 二十一比十五、二十二比二十。

中国队胜英格兰队 三比〇

王家麟胜尼尔 二十一比十

二、二十四比二十二；

李景光胜道格拉斯 二十一比十九、二十一比七；

王家麟、李景光胜尼尔、道格拉斯 二十二比二十、十六比二十一、二十一比六。

【路透社布赖顿一月十日电】中国获女子双打冠军，阎桂丽和余锦佳在决赛中以二十一比十八、二十一比十八、二十一比十九胜她们的同胞刘新艳和李明。

【路透社布赖顿一月十日电】今天在这里举行的英国乒乓球公开赛中，男子单打半决赛的四个名额被苏联占去三个。

复赛中的冷门是中国的第四号种子李景光败给俄国的斯特罗卡托夫。这位俄国人以二十一比十二、二十一比十七、二十一比七获胜，同他的同胞萨尔霍扬（第一号种子）和戈莫兹科夫一起进入半决赛。

苏联人以外唯一进入半决赛的是第二号种子、法国的塞克雷坦，他以二十三比二十一、二十一比八、二十一比十四胜郭耀华结束了中国在男子单打中的希望。

女子单打的冷门是英格兰的哈默斯利在第一轮中被淘汰。她以十

六比二十一、十八比二十一、十五比二十一败给中国选手阎桂丽。

进入女子单打最后四名的唯一种子是中国的余锦佳，她在复赛中以二十一比十二、二十一比八、二十一比十二胜匈牙利的萨波。

同中国的这位第三号种子一起进入半决赛的是她的同胞刘新艳，欧洲青年冠军、苏联的安托尼安，法国的贝尔热雷。

【路透社布赖顿一月十一日电】今天在这里举行的英国乒乓球公开赛的决赛结果：

男子双打
戈莫兹科夫和萨尔霍扬（苏联）胜李景光和郭耀华（中国），二十一比十六、二十一比十九、二十一比十二。

混合双打
李景光和阎桂丽（中国）胜塞克雷坦和贝尔热雷（法国），二十二比二十、二十一比十二、十六比二十一、十五比二十一、二十一比十六。

【法新社布赖顿一月十一日电】苏联的斯特罗卡托夫今天在这里以二十一比十四、十七比二十一、十比二十一、二十一比十七、二十一比十九胜法国人塞克雷坦，赢得英国乒乓球公开赛男子单打冠军。

【合众国际社布赖顿一月十一日电】俄国的十九岁的欧洲青年冠军安托尼安今天在诺里奇国际乒乓球赛中胜了中国的刘新艳获女子单打冠军。

安托尼安在决赛中打败中国的第五号选手，比分是二十一比十二、二十一比十八、二十一比十三。

《朝日新闻》报道 宫泽外相今天访苏
要在解决北方领土问题上争取打开一个缺口

日本《现代周刊》刊载秋原秀雄的文章

《保利使节此时访华的秘密所在》

【本刊讯】提前出版的一月二十三日一期日本《现代周刊》刊载政治评论家秋原秀雄的一篇文章，题目是《保利使节此时访华的秘密所在》，摘要如下：

在任何事情上都重视原则的中国邀请保利、坪川访华。在我听到这一消息的瞬间，马上感到，如果夸大一点可以说，这次访华含有历史意义。

保利虽然是自民党内的实力人物之一，但是现在在内阁和党内并没有担任要职。那么为什么在这一时期访华？这是第一个关键。再有，坪川虽然没有访问过台湾，但是，他在党内是与亲台派相通的。这样一个坪川为什么会受到中国的邀请，而他本人又接受这一邀请？

派出这样的使节，乍一看是不可理解的，但其背后隐藏着一种重要性。这就是真正意义的“日中正常化”即将开始。三年前，经过田中内阁实现了“不完全”的正常化的日中关系，终于要向着真正正

常化的方向移动了。从那时以来，我就认为日中正常化“有两次”。再一次就实质上修正（日中关系）正常化进行谈判的时期将会到来。我感到，这次保利访华正是通向这条道路的转机。

去年秋天，福田派的被人看做党内右派的园田直，通过田川向中国传达了有意访华的想法。至今还没有回信。党内消息灵通人士认为，借这次保利访华的

机会，（中国）最终将会表示接受园田访华。

保利访华的意义就在于打开中国方面和“持不同意见的人物”就正常化的意义重新协商的道路。

三木政权成立以后，中国的要人对访华的日本政界人士说：“欢迎三木政权的诞生。我们理解福田先生的立场”。可以说福田访华的时机正在成熟。福田也暗中考虑着访华的机会。

法新社说日本想通过保利、宫泽同时出访中、苏取得外交双重胜利

【法新社东京一月十四日电】日本希望通过派宫泽外相到莫斯科和派自民党领导人保利茂到北京为同苏联和中国签订最后的和约作准备来取得外交上的双重胜利。

每位使节都携带了一封三木首相的信件——一封是给勃列日涅夫的，另一封是给周恩来总理的。

此间观察家指出，“莫斯科想使我们同北

京疏远，北京希望我们同莫斯科疏远。”

因此，日本将同时派两名使节前往两国首都，以免引起妒忌，同时又可以两个共产党大国的竞争中得到好处。

日本和中国的关系是相当诚挚的，而同苏联的关系却是相当冷淡的。首先，日本希望苏联归还千岛群岛南部四个岛屿。这里指出，择捉岛和国后岛一向是由

在迄今充当与中国之间的桥梁作用的大平派和田中派议员中，据说有人对这次保利访华表示明显的不快。但这是时代的演变，毫无办法。日中议员联盟的联络窗口说不定会由藤山爱一郎变成保利。这是随“第二次正常化”而产生的自然趋势。

总之，日中邦交正常化终于迎来了正式的演出。人们以强烈的关心注视着保利在中国将受到怎样的欢迎，因为它关系到包括日台、中苏（问题）在内新的日中关系是否会迈出第一步。我认为，结束正常化以后的“不正常”状态的时期已经临近。

日本治理的，丝毫不是“帝国主义”在上次战争中“得来的领土”。其他两个岛屿齿舞和色丹很长时期以来就是日本的。

在太平洋战争于一九四五年结束一周前，俄国人夺取了这些岛屿，日本人从来没有宽恕他们这一点。这里谁也不相信，宫泽从一月十五日至十七日能够在莫斯科解决这样棘手的问题。

【本刊讯】日本《朝日新闻》一月十五日刊登一则消息，题为《宫泽外相今天访苏，通过谈判，要在解决北方领土问题上，争取打开一个缺口》，摘要如下：

宫泽外相为了进行日苏和约谈判，今天上午乘日航飞机离开羽田机场，前往莫斯科。据外务省人士说，宫泽外相将同苏联外长葛罗米柯进行条约谈判，十六日进行两次、十七日进行一次正式会谈之后，发表联合声明。通过这次谈判，外相将强烈要求归还北方领土，同时，就北方水域的安全捕鱼问题，也要充分地说明日方的情况，并谋求给予理解。

外务省认为，这次谈判“将是相当困难的”（宫泽外相语）。对于没有绝招能够突破苏联的坚厚墙壁的日本来说，正如三木首相十四日向宫泽外相所指示的那样，只能着眼于今后的日苏关系有着开发西伯利亚等巨大事业，从日苏友好的长远的观点出发，呼吁苏方“面向未来，向前看地加以解决”，顽强地不断进行谈判。

由于宫泽外相的访苏，是在三木政权成立后不久进行的，因此，苏方已表示要（日方）借此机会来阐明三木政权的对苏外交的基本方针。

苏《海运报》报道

苏船将七名遇难台湾渔民送到基隆港

【本刊讯】苏《海运报》一月九日刊登一则消息，正题为《在台湾海峡》，副题为《根据海上呼救法》，全文如下：苏联远东轮船公司的一艘内燃机船“B·格连科”号在驶近台湾海峡时，把七名遇难的渔民救到了船上。这艘内燃机船曾改变航向，将遇难者送到了台湾基隆港。台湾渔民对苏联船员表示十分感谢。

在英国举行的国际乒乓球赛结束

中国获女子团体、女子双打和混合双打第一名，英格兰获男子团体第一名，苏联获男子单打、男子双打和女子单打第一名

【合众国际社布赖顿一月九日电】一九七三年世界锦标赛期间由于不卖力气而中途被遣送回国的泰勒，今晚在布赖顿举行的诺里奇国际乒乓球赛中带领英格兰二队取得了一场预料不到的胜利。

这个二十二岁留胡子的左手握拍选手在团体赛中获得两盘单打的胜利，帮助英格兰队在激动人心的男子团体决赛中以三比二险胜中国队。

英格兰一上来就领先，在头两盘中，贾维斯以二十一比十一、二十一比十七胜王家麟，泰勒以二十比二十二、二十一比十九、二十一比十九胜李景光。

李景光、王家麟以十八比二十一、二十一比十四、二十一比十八胜了一盘双打，把差距缩小，李景光又以二十一比十三、二十一比六胜贾维斯，把比分追平。

这场比赛的结果取决于泰勒与王家麟的那盘单打，泰勒以二十一比十九、十八比二十一、二十一比十九获胜。

在女子团体决赛中，中国二队的刘新艳、李明以三比〇胜了中国一队的余锦佳、阎桂丽。

女子团体半决赛：中国二队胜西德队 三比〇

刘新艳胜亨德里克森 二十一比十七、二十一比十八；

李明胜希尔施米勒 二十一比十八、二十一比十三；

刘新艳、李明胜希尔施米勒、亨德里克森 二十比二十二、二十一比

十一、二十一比十四。

中国一队胜英格兰队 三比〇
阎桂丽胜哈默斯利 七比二十一、二十一比十三、二十一比十七；

余锦佳胜霍华德 二十一比十七、十九比二十一、二十一比十六；

阎桂丽、余锦佳胜哈默斯利、霍华德 十五比二十一、二十一比十一、二十一比十三。

女子团体决赛 中国二队胜中国一队 三比〇

刘新艳胜余锦佳 二十一比十八、二十三比二十一；李明胜阎桂丽 二十一比十六、二十一比十二；

刘新艳、李明胜余锦佳、阎桂丽 二十一比十八、二十一比十二。

男子团体半决赛 英格兰二队胜苏联队 三比〇

泰勒胜萨尔霍扬 十六比二十一、二十一比十四、二十一比九；

贾维斯胜戈莫兹科夫 十四比二十一、二十一比八、二十一比十九；

泰勒、贾维斯胜萨尔霍扬、戈莫兹科夫 二十一比十五、二十二比二十。

中国队胜英格兰队 三比〇

王家麟胜尼尔 二十一比十

二、二十四比二十二；

李景光胜道格拉斯 二十一比十九、二十一比七；

王家麟、李景光胜尼尔、道格拉斯 二十二比二十、十六比二十一、二十一比六。

【路透社布赖顿一月十日电】中国获女子双打冠军，阎桂丽和余锦佳在决赛中以二十一比十八、二十一比十八、二十一比十九胜她们的同胞刘新艳和李明。

【路透社布赖顿一月十日电】今天在这里举行的英国乒乓球公开赛中，男子单打半决赛的四个名额被苏联占去三个。

复赛中的冷门是中国的第四号种子李景光败给俄国的斯特罗卡托夫。这位俄国人以二十一比十二、二十一比十七、二十一比七获胜，同他的同胞萨尔霍扬（第一号种子）和戈莫兹科夫一起进入半决赛。

苏联人以外唯一进入半决赛的是第二号种子、法国的塞克雷坦，他以二十三比二十一、二十一比八、二十一比十四胜郭耀华结束了中国在男子单打中的希望。

女子单打的冷门是英格兰的哈默斯利在第一轮中被淘汰。她以十

六比二十一、十八比二十一、十五比二十一败给中国选手阎桂丽。

进入女子单打最后四名的唯一种子是中国的余锦佳，她在复赛中以二十一比十二、二十一比八、二十一比十二胜匈牙利的萨波。

同中国的这位第三号种子一起进入半决赛的是她的同胞刘新艳，欧洲青年冠军、苏联的安托尼安，法国的贝尔热雷。

【路透社布赖顿一月十一日电】今天在这里举行的英国乒乓球公开赛的决赛结果：

男子双打
戈莫兹科夫和萨尔霍扬（苏联）胜李景光和郭耀华（中国），二十一比十六、二十一比十九、二十一比十二。

混合双打
李景光和阎桂丽（中国）胜塞克雷坦和贝尔热雷（法国），二十二比二十、二十一比十二、十六比二十一、十五比二十一、二十一比十六。

【法新社布赖顿一月十一日电】苏联的斯特罗卡托夫今天在这里以二十一比十四、十七比二十一、十比二十一、二十一比十七、二十一比十九胜法国人塞克雷坦，赢得英国乒乓球公开赛男子单打冠军。

【合众国际社布赖顿一月十一日电】俄国的十九岁的欧洲青年冠军安托尼安今天在诺里奇国际乒乓球赛中胜了中国的刘新艳获女子单打冠军。

安托尼安在决赛中打败中国的第五号选手，比分是二十一比十二、二十一比十八、二十一比十三。

《朝日新闻》报道 宫泽外相今天访苏 要在解决北方领土问题上争取打开一个缺口》